



WWW.UNILIB.RS

УНИВЕРЗИТЕТСКА

# Ш О Д У Н А В К А.



№ 12.

Београдъ 24. Марта.

1845.

## П О З Д Р А В Ъ

### МЛАДЕЖИ СРБСКОЙ

УЧЕБОЙ СЕ У ПОЖУНУ,

ПЪВАВШОЙ 7. ЯНУАРИЈА 1845.

(У Подунавки 10. Марта о. г. Ч. 10.)

О Д Ъ

М. С В Е Т Н Ъ А.

(У БЕОГРАДУ 18. МАРТА 1845.)

О тако да, юнацы мира!  
Слѣшите ревностно къ святой цѣли!  
Мушницѣй.

Тражећ' конца Ариаднинъ за ту шуму обрасту,  
Како Србскій родъ да иде стазомъ правде, закона,  
Къ источнику среће праве, на свѣтъ чести и славе,  
Чуемъ гласа јасна грла миле Србске младежи  
Съ умне горе, гдѣно пое, плетућ' вѣнце одъ цвѣћа;  
И пренувъ се бацих погледъ у небесне свѣтлинѣ;  
Ај се млади загрлили, еднимъ ятомъ летили,  
Надъ главомъ се мојомъ вѣили, крылма с' небу дизали.  
Тако да, юнацы ума! Диж'те гласе, диж'те летъ,  
Тамо горе къ Аполлону, одкудъ смртнымъ иде честь;  
И любви мое топле чуйте стремный къ вама гласъ!  
Ой Минерве чеда яка на извору мудрости,  
У пролетнѣ време драго пийте нектаръ умности!  
Што вамъ Сократъ вели, знайте, зашто л' страда за  
насъ Богъ?  
Каква сила држи землю, и обрѣе свѣтлове?  
Шта народе чува, веже, шта л' у пропасть свалюе? —  
Да незнанѣ првый есте изворъ людске несреће;  
И да зависть, злоба таре силу добра народногъ;  
Своя корысть и суета гаси свѣћу рода свогъ,  
Цепалуѣи обште благо, свему спрема вѣчный гробъ.

Тежко ономъ свакомъ смртномъ, кога вѣтаръ носи  
страннѣ;  
Съ волнама га у высь диже, дублѣ спушта у про-  
пасть.  
Пунъ е животъ бурѣ, града; обрана е Паллада  
Противъ кивны свѣтски зама, коя штитомъ одбѣя.  
Шта Славяне мори, диже, казатѣ вамъ вретный  
Штуръ;  
А што Србѣ врже доле, некъ покаже Косово.  
Умъ са вољомъ добромъ, крѣпкомъ, диже царства,  
држи свѣтъ,  
И препоне круте кршећ' простире се у вѣчность.  
Лѣпомъ ризомъ вышнѣгъ свѣта одѣвени спѣшите,  
Любовомъ къ роду зажарени Србство са многъ красите!  
А кадъ сунце мое клоне на западу живота,  
И последнѣ луче проспе по горама высокимъ,  
Младежъ Србску осинућѣ съ опрощаемъ вѣчитымъ,  
Шилюћ' нѣойзи залогъ срдца, а са любовомъ небе-  
сномъ:  
Да е духъ мой путемъ прати бурногъ овогъ живота,  
И у тамп ивой да свѣтлн, у бѣди е утѣши,  
На на крылы умны летн, тежећ' къ дверма вѣчности,  
Гдѣ насъ райска радость чека, и покоя вѣчна сласть,  
После трудны смртны дана', за истину и правду,  
И за животъ Србска рода, и нѣгову славу, честь.

### „СЕ ЧЕЛОВѢКЪ!...?“ ЗАКОНОДАТЕЛЬ.

(По старыма преданіама.)

Чимъ е Албанскій послѣдний краль Ђорђе Јовановићъ Кастріотъ одолѣвао чрезу 38. год. своега владаня два велика и силна душмана своя?

Ево чимъ: Јавно-кратко-правосудіемъ. Тек што е онъ сподбіо власть врховну надъ своимъ отечествомъ, ончасъ е у свакој общини, т. е.



Селу или граду, подићи заповѣдио по едно судилишту, или кућу общинску, къ томе заповѣдио е одма да избере свака община изъ свое средине по еднога поштенногъ и зрелоразумна човека, књижевногъ или некњижевна, и овай свакий найпре да заклетву положи предъ Богомъ и народомъ а подъ ведрымъ небомъ, да ће судити свакоме по совѣсти управо. Затимъ пакъ одма и община свака да се такођеръ закуне, да мимо и преко своага судіе и суда никада и никада неће далъ суда тражити; но и судія истый сваку пресуду само предъ сазваномъ общиномъ и у очи оба парничара да изрећи може, него и ту онъ одма да ништо не да извршити, доклегодъ неупыта и нечуе онъ собомъ ясно и конечно одъ цѣле мужке и женске общине, е ли она нѣгова пресуда праведна, и у чему треба да се она исправи, пакъ истопрвъ са общине согласіемъ и одобреніемъ она онако исправљена да се подпуно и одма изврши.

Овако е у Кастріота народъ собомъ быо учинѣнъ за чувателя свое-общтега благостоянія и правосудія, нити е смѣо ни могао судія икои по себи штогодъ и комегодъ судити и одсудити, а немоли дат' извршити; но што више и наиболъ судія да е и самсобомъ и едномъ засвагда опоменѣнъ и увѣренъ быо, да е и онъ, те непрекидно подъ судомъ и обще правде окомъ, дао е великій владаць Кастріотъ повыше сѣдишта и главе судіеве златиима словима\*) надписати ово:

„О Судія, суди свагда свакомъ,  
Како што бы себи самомъ,  
А и себи самомъ  
Како другомъ свакомъ.“

Према судіе лицу пакъ и очима на зиду дао е истый пресланный владаць надписати јошъ ово:

„Узочасъ е судіи, кои правду окриви,  
И малолѣтностъ уцвѣли.“

Но да е и судъ и судія свакий како стѣна постоянъ, непогрешивъ а и неувређивъ у своје лицу и званію, дао е истый озбиљскій владаць и отаць отечества и народа своага јошъ една трокрака вѣшала предъ истымъ судиштемъ

\*) Славенскимъ словима дао е написати Албански како и Србски, а за Грке и Грчки а Грчкима. —

уздигнути, и на нѣма съ едне стране попречне гредѣ написати:

„Овди се вѣша судія, кои пресуду самовольно брезъ присудства и одобрѣня общине свое, ма и найманю изврши.“

На другой попречной гредици вѣшала дао е онъ и ово написати:

„Овди се вѣша клеветникъ, илити онадачь, кои на судію или на другога когагодъ изнесе што, а неможе на суду освѣдочити оно дѣломъ.“

На трећей пакъ страни и попречной греди вѣшала истіе дао е онъ јошъ и ово надписати:

„Овди се вѣша онай свакий, коага судія у судъ позове, и онъ се дома и здравъ деси, па ни до тры дни, а свако јутро поновно званъ, у судъ недође, да устменно и лично самсебе и свою парницу на Суду одговара и сврши.“

Овакимъ е самократкимъ а премудрымъ уређеніемъ неколебно и неразтежно правосудіе установіо быо у своје народу и држави чрезвычайный онай мужъ и владатель Кастріотъ, и за то единито у свему нѣговомъ времену владаня и судоводства нити е онъ, нити правителство нѣгово, а ни судія икои могао народу и правди згрѣшити, пакъ ни омразитисе, а толи съ кривосудія метеже узроковати; него е на мѣсто подобнога общтега међусобнога раздора и вражде и низме пресилна и свемоћна любовь и повѣренъ свуда уздиглосе, укорѣнило и обьячало было тако и толико, да се е и малинна Кастріотоваца свагда и противъ найвеће силе и мложине душмана своехрабро и бездвоумно држати и одбранявати смѣла и могла: ербо како су они имали у духу и ерцу силу непобѣдивне слободе, коя е правдомъ обезбѣженна засвагда у нѣову отечеству и дому, а чрезъ онако зрелоразумно уређенъ своага безподобнога Кастріота, тако имъ се е милѣло и живѣти у истоме станю и отечеству, пакъ исто тако и гинути на мейдану, лицемъ на душману, а за одбранявати ту свою свеобшту светиню правде, слободе и славе живота и бытія своага, кое е само и едино човека своаго како и владца достойно.

Ніе дакле истина, да е одавно и посве и одсвуда изъ овога людскога свѣта и живота

WWW.UNILIB.RS  
УНИВЕРЗИТЕТСКА БИБЛИОТЕКА



Правда и съ нѣоме слобода разума у небо прогнана, него нѣ свакии судцы и владцы немаре и неволе свакада и еднако тражити, упознавати и дѣлати, каконо є то безсмѣртный Кастріотъ свесрдно чинію, и постизаю, доклегодъ є живію. — Али смысленый Кастріотъ быю є за понайсветію дужность и то поставію свима своима како свѣтскима тако и цѣрковнимъ чиновницима, да бодро мотре, баремъ колико и нечиновни народницы, да се точно и подпуно наблюдава и извршує то нѣгово уреѣнѣ, и ако бы га тко пренебрегаю и преступію, да му є свакій одъ нѣи обвезанъ као заклети одма таковога пріявити; оваквыи бы случай онъ као владаць, собомъ, или чрезъ областнога намѣстника и пуномоћника, ишаю на мѣсту изслѣдити, пакъ одма и законно кривца казнити, него и лажный пріявитель бы одма, како и клеветникъ, ту предъ очи нѣгове получаваю свою заслугу, ма онъ быю мірскій, олъ духовный, понайвећій, оли понайманій чиновникъ, какогодъ и нечиновникъ —.

Овако краткомъ и рѣшителномъ точности Кастріотъ є, како у свему единственый, тако честито и славно држаю и владаю свой народъ и землю, докъ є живію, него му є и самсобомъ у свакой врлости примѣромъ и образцемъ быти неизоставляю; єдина є само, те велика штега, и то за саме кнѣжне чепраре, што се налази данасъ изъ Кастріотова времена и владѣнія никаквога протокола ни акта правосудскога, да виде и суде и осуѣую нѣга и нѣгове начинє и уредбе судоводства данашній некои правдовѣди, но и то не нигошто, да сами човеніи па и праведніи буду и постану, него да и нѣимє и нѣговима дѣлима топрвѣ себе и свое свременне баремъ судружникає увѣре, да є вѣчно и непокретно єдинита основа, и по той такофѣрь истоветно начало и правило правде и законности нѣнховске:

„Quod fecisti, nega!“

кое ясно истолковано и вѣрно преведено значи и вели ово:

„Чинни сватко, коигодъ хоѣе, зла, прієварє, и бреззаконія, и краѣе, и отмице, и убійства свакояка, коликогодъ му драго, само то ни єдно никадъ и никако на суду непризнавай, него и свомъ адвокату, како и судіи одъ истога ѣдепира свога, но и то понайболѣ залагає, подавай, пакъ да нимало небрижи како ѣе такovýи у свієту живѣти —.“

Алъ у Кастріота, како у великога мужа, срцу и духу оно свеограбляваюѣе начало было є кривдино, т. є. тиранизма, а никада правдино, т. є. морализма, илити евангелизма, та свєспасаваюѣе христіанства безпорочности, коя велично и ясно: „Ничто же тайно, еже неоткрієся.“ Пакъ и ово на то: „Бюже мѣрою мѣрите, возмѣрится вамъ.“

С. М. С.

(Далѣ слѣдує.)

## ДРЖАВНА БУКВИЦА.

(Одъ А. Н.)

(Продужєніє.)

Почитаніє ваобште оснива се на мнѣнію, кое мы о добримъ свойствама єднога човєка и мамо, и ова добра свойства, у колико се она одъ насъ у нѣму предпоставляю и тако причину овога мнѣнія проузрокую, зову се честь нѣгова.

Како су разновидна добра свойства, коя почитаніє кодъ насъ окружаваюѣи людій пробуѣую, тако є разновидна и честь.

Извѣстна свойства изискую се одъ човєка, да бы га достойнымъ држали, да съ нѣимє у обштность ступимо, и съ нѣимъ да се саобраштавамо.

Чєсть є свакадъ за єдно одъ найважній блага у граѣанскомъ дружеству држана, и она дѣйствително подає онима, кои ю притяжаваю, па и самомъ граѣанскомъ дружеству велика преимущєства, будуѣи она яку покретну силу за дружєвну дѣятельность садржава.

Оно, што граѣанину чєсть нарушава, оно му и права преимущєства отима, потирє га, и проузрокує му найчувствителнію болю.

Свє што явно повода дає ко увреди, мора се полицайномъ бдителношѣу угушити.

Гди у држави добре нрави владаю, ту може законикъ граѣанскій врло малый быти, ту явно надзираніє има врло мало посла, или нимало, ту се сполящійої свободы найвеѣе пространство оставити може, єрѣ се свакій по себи у законнимъ границама задржава.

Добродѣтель не само да є найвеѣе благо людско, него є она и основъ, одъ кога држава



наипрво поредакъ и вѣрну послушность свои закона очекивати може; зато правителство мора се старати, да се овай основъ явно укреплява.

Добре прави састое се у спољашнѣмъ, добродѣтельнимъ основима соразмѣрномъ обхожденю.

Шта човекъ у срѣцу о правима, вѣрозакону, држави и т. д. мысли, у то се правителство не треба и не сме да меша; али да се свака одъ таковогъ дѣла и владаня уздржава, кое бы людству на соблазнъ, убитакъ и развраћеніе служило, ма да се не бы тиме права поедини грађана позледила, мора правителство уклонити; еръ и цѣло дружество има право на поедине членове.

Цѣломе друjestву мора нарочито дружевна добродѣтель на срѣцу лежати, и зато оно мора желити, да полиція ништа явно разпространявати се недопушта, што бы на нарушеніе дружествена стана дѣйствовало.

Са добримъ правима стои вѣрозаконъ у тесномъ саюзу. А будући да вѣрозаконъ ободрава насъ къ добру, а одъ зла отвраћа, то ясно слѣдуе да народъ напоенъ духомъ вѣрозаконна свога, къ узвыщенію общегъ блага способнимъ быва.

Гди грађани државе дужности свое испуњаваю, ту мораю они и наслажденіе свою права уживати.

Заведеніе, у коме учители вѣрозаконна образованъ и наставленіе добываю, есте одъ найвеће важности за образованъ народно.

(Продуженіе слѣдуе.)

### ФОНТЕНЕЛЬ И ШПАРГЛЕ.

Славный мудраць Бовѣ де Фонтенелль врло е радо шпаргле во, а особито са зейтиномъ зготовљене. Нѣкій данъ у полдне, сасвимъ изненада, посѣти га еданъ свештеникъ, съ коимъ е онъ врло у любви живіо. Овай е свештеникъ такођеръ радо шпаргле во, само съ томъ разликомъ, што ѿ е онъ радіе съ масломъ во. Фонтенелль рекне: таковый пріятель заслужуе

да му се што жертвуе, по будући, да самъ радъ шпаргле као и обычно ести, зато некъ буде едина половина съ масломъ, а друга половина са зейтиномъ зготовљена. Свештеникъ прими ово предложеніе драговољно; ал' докъ су се они разговарали, и любљено ело очекивали, изненадно добіе свештеникъ несвѣстицу; Фонтенелль заборава му за помоћ гледати, потрчи у куйну и викне кувару: „Све са зейтиномъ! све са зейтиномъ!“

Д. Аврамовићъ.

### ОСТРЕГАТЕЛНО-ПОУЧИТЕЛНА УМСТВОВАНЯ.

Јдно е створенѣ овај, кои по мѣри свое стѣдливости у туђој аљини у свѣту существуе. — Кои свою народность неосећа, подлин е одъ пузећегъ црва; онъ е предметъ поруге, цыгани су нѣгова најсреднја браћа.

Ако бы те кадгодъ случай до тога довео, да на удвой ѿби морашъ, то, ако си и слабъ и маленъ, опетъ не подъ туђимъ, но подъ своимъ именовъ бори се; а знај да нѣ маленъ овај, кои е свою самосталность одржати кадаръ, него е и големъ и страшанъ.

Глупъ, бѣданъ и сажалѣна достоянѣ е овај, кои противъ учинѣны условія одъ домаћина свакояке пакости трпи; невѣрному вѣрности обвезанымъ быти, велика е несрећа.

У садашнѣмъ столѣтју космополитизамъ дошао е до великогъ степена; но буди мударъ и осторожанъ у кругу космополита, и труди се докучити: еда ли те зато онако любко предустретаю, што те радо имаю, или зато, што бы те жертвомъ свое себичности учинити хтѣли, желећи те у свое прелити.\*)

Киприанъ Николићъ.

### НОВА КНЪИГА.

*Робинсонъ на своемъ острову. Книжица за младежь, и любитель младежи. Преведена съ Нѣмачкога Емилиоля Лазичеволъ. У Београду при правителственной книгопечатни 1845. — На 12-тини, стр. IX., 151.*

\*) Космополитизамъ значи слободно обраћеніе свуда по широкѣмъ свѣту безъ свакогъ пристрастія и безъ разлике вѣрозаконна, народа и други отношенія.

Учредникъ Милошъ Поповићъ.

Издано и печатано у Правителственной Книгопечатни у Београду.